

特殊圖書館과 學術·研究雜誌 出版社와의 經濟的 相互作用

全 英 佑* 譯

譯者註：本稿는 H. S. White, B. M. Fry의 "Economic-Interaction Between Special Libraries and Publishers of Scholarly and Research Journals." Special Libraries. Vol. 68, No. 3 1977. pp. 109-114를 번역한 것이다.

國立科學財團에 의해 美國의 2,459개 學術雜誌 出版社와, 緊縮豫算으로 그 雜誌를 購入해야 하는 圖書館 사이의 經濟的 相互作用에 관한 研究가 이루어졌다. 이 研究論文은 1969-1973년 사이 特殊圖書館에서 購入한 學術雜誌의 增加와 價格傾向에 대한 情報를 收集하는데 重點을 두었다. 特殊圖書館에 있어서의 豫算增加와 割當, 財政上의 不均衡 등 特殊圖書館이 이러한 問題에 대해 어떻게 對處해 왔는가를 診斷했다. 마지막으로 未來課題 및 難點을 提示하고 選擇해야 할 點에 대해 다루었다.

Indiana大學校 大學院 圖書館學科의 研究센터에 의해 國立科學財團의 基金으로 행하여진 이 研究는 美國 學術雜誌出版社(共益團體, 職業協會, 大學出版社, 非公益團體 그리고 個人)와 이 刊行物의 가장 큰 市場인 圖書館(大學, 公共, 特殊)사이의 關係를 診斷하기 위한 것이다. 이 研究의 必要性은 雜誌 分配를 官掌하는 綜合經濟制度가 날로 困難한 狀態로 되어가고 있다는데 根據를 두고 있다. 出版社가 刊行物을 供給하기 위해 必要로 하는 收入은 주로 圖書館이라는 顧

客人口의 財源能力에 의해 간단히 維持되는 것은 아니다.

이 研究는 또한 出版社와 司書들에 의해 만들어진 서로의 어떤 假定에 對한 解答을 追求했다. 이 假定의 大部分은 出版社와 圖書館 그룹사이의 情報와 意思疏通의 缺乏 및 信賴不足에서 오는 誤解에 의한 것으로 判明되었다. 간단히 말해서 司書側의 가장 큰 關心事는 價格引上이 너무나 없는 것이라는 點이며, 이 司書들은 出版社가 不當한 利益을 追求하는 張本人이라는 것이다. 반면 出版社側은 放送網의 影響, 圖書館相互貸借制度의 擴張, 販賣物에 대한 寫眞複寫, 收入 등 經濟的으로 克服해야 할 點에 대해 憂慮의 뜻을 비쳤다.

따라서 出版界와 圖書館界 兩側으로부터 支持와 理解를 받으며 參與와 信賴를 얻을 수 있는 調査書가 절실히 要求되었다. 協會뿐 아니라 連邦政府 各層의 重要 代表者를 包含하는 諮問委員會와 反映委員會가 構成되고 그들의 貢獻이 調査者와 結果分析 양쪽의 發展에 必要했다

調査書는 매우 價値있는 情報를 提供하였으며 現存하는 理解不足의 不確實한 經濟的 均衡을 調査하는 提議를 마련했다. 112페이지의 提議를 包含하는 401페이지의 報告書를 要約하는 것이 이 論文의 意圖는 이니다. 이 報告書는 美國 商務省 技術情報局(NTIS)⁽¹⁾을 통해서 그 全部를 볼 수 있다. 「出版社와 圖書館: 學術·研究雜誌에 대한 研究」로 고쳐 編輯 縮小된 책이 Lexington Books 出版社에서 1976年末쯤 發行될 豫定이었다.

*KORSTIC 資料部

方 法 論

이 論文의 目的은 데이터와 結論을 明確하게 끌어내어 特殊圖書館에 影響을 주는 것이다. 그러나 역시 方法論, 總括, 見解差異에 대한 序頭의 言及은 妥當한 것이다. 이 報告書는 1969년부터 1973년 사이의 出版社와 圖書館界 兩쪽에 대한 調査이므로 특히 1973년이후에 일어난 戰略的 變化와 豫算上의 變化에 있어서 이미 最新性이 要求되고 있으며, 지금까지 이런 努力이 提案되어 왔다. 더욱이 美國의 出版社가 美國內의 圖書館뿐 아니라 外國의 圖書館과 個人에게 책을 파는 경우 또한 美國圖書館이 外國刊行물을 購入하고 中間購入代行業를 자주 통하는 경우의 經濟的 데이터를 取扱함에 있어서 差異와 矛盾點은 自然히 나타나게 된다. 이런 모든 制約에도 불구하고 매우 重要的 情報과 結論이 쏟아져 나왔다.

學術雜誌의 調査對象은 特別히 認定된 2,459種의 美國刊行물에 根據를 두었으며 時事解說誌, 機關誌, 一般誌, 大衆誌, 寄贈誌 그리고 政府刊行物 및 配布가 限定된 雜誌, 抄錄과 索引서비스가 없는 一般的인 것은 除外되었다. 大學, 公共, 特殊圖書館 등의 圖書館界는 크기에 따라 더 細分하였다. 會社, 政府, 私設圖書館 같은 特殊圖書館뿐만 아니라 大學 編制上 豫算上의 責任이 大學圖書館으로부터 分離된 法學, 醫學圖書館 등의 特殊圖書館은 年間刊行物 豫算이 50,000달러를 超過하면 大規模 圖書館, 그렇지 않으면 小規模 圖書館이라 看做했다. 이 結果 상당수의 圖書館이 小規模 範疇에 들어가게 된 反面, 大規模 圖書館에 해당하는 圖書館은 얼마되지 않았다. 그러나 大學圖書館의 데이터와 連關된 根據를 提供하기 위해서는 높은 比率의 削除가 必要했다. 出版社의 雜誌 데이터는 主題別로 나누어져 있었으나, 圖書館의 反應은 主題別로 나누어져 있지 않았다.

調查結果

첫째, 두 一般的 反應은 正常이다. 學術雜誌

出版社가 不當하고 適當하지 못한 赤字나 利益을 내기 위해 價格을 戰略的으로 利用한다는 것은 根據가 없다. 그러나 商業出版社에서는 14%에 가까운 經營利益이 있다고 하는데 이것은 施設設備 後의 資金支出, 負債서비스, 臨時經費 그리고 稅金을 제하면 6%미만의 純이익이 있을 뿐이어서 投資後의 收入이 合當한 것이라고 생각한다면, 金融分析家들에게도 그렇게 魅力的인 것으로 評價되지 않는 못한다. 大學出版社 및 잡다한 그룹의 出版社가 여전히 赤字를 보이고 있을 즈음, 協會出版社는 經營上 破産 直前이었는데 이들은 보통 母協會로부터 支援을 받거나 陽性的 現金流通으로 인한 그들의 赤字를 감추기 위해 暫定的 管理를 했다. 사실 人文學은 現在의 經濟的 性向에 適應할 수 없는 明白한 證據가 있다. 人文學界의 學術雜誌는 어떤 形態로든지의 支援이 없이는 販賣市場에서 維持되지 못한다.

둘째, 이 調査書에 의하면 圖書館 相互貸借와 寫眞複寫가 全體的으로 學術雜誌/圖書館 關係에 不利한 影響을 준다는 證據는 없다. 이것은 각개의 出版社나 각개의 雜誌가 어떤 圖書館이 雜誌를 購入하지 않고 똑같은 책을 反復해서 貸出해 가는 圖書館相互貸借制度에 의해 不利한 影響을 받지 않는다는 것을 말하기 위한 것이 아니다. 다만 새로 制定된 著作權法이 이러한 行爲에 대해 制約을 加하게 되었다. 그러나 이 措置 이전에도 學術雜誌出版界 全体(特殊個人出版社와 區分됨)가 圖書館相互貸借에 의해 不利한 影響을 받았다는 것은 의심스럽다.

學術雜誌에 支出된 資金이 이미 이 目的에 必要한 豫算에서 많이 超過되어 있어서 豫算轉用이나 取消을 強要받기 때문에 이 豫算에 더 以上の 金額을 賦課시키는 것은 出版社에서도 全體的으로 자금지원을 받지 못하고 더욱 더 臨時變通을 하도록 強要하고 참호를 파도록 強要하는 것이 된다.

어떤 特殊出版社는 疑心할 餘地없이 利益이 남는다. 그러나 이것은 단지 새 出版社 때문이 아닌 다른 出版社의 費用때문인 것으로 이제까지 刊行物 購入資金의 源泉이 開發되지 않은 것이다. 만약 印稅나 複寫料가 賦課되어야 한다면 이 增加된 金額은 圖書館豫算이 아닌 서비스 利

用者들의 豫算으로부터 나온다는 것을 많은 出版社가 認識하게 되었다. 만약 그들이 複寫料와 印稅를 機構內的 使用部署에 割當하지 않는다면 이것은 産業特殊圖書館의 管理者에게 적은 慰安이 되나 여기에는 分明히 많은 危險이 따른다.

豫算上の 問題點

1969-1973年 사이에 大規模 特殊圖書館의 豫算增加는 年平均 13%로 俸給引上率 12%보다 약간 높은 比率이다. 이 調査에서는 豫算上の 俸給額數 增加가 職員의 俸給引上에서 온 것인지 아니면 職員 增減에 影響을 받은 것인지에 대한 範圍는 策定하지 않았다. 俸給調査에 있어서 SLA統計는 專門職의 互關係에 使用할 수 있으며, 勞動廳統計는 事務職의 比較에 使用할 수 있다. 어떤 境遇든 圖書館豫算을 俸給豫算보다 훨씬 높은 比率로 增加시킴에 있어 大規模 特殊圖書館은 特異했다. 이것은 바꾸어 말하면 그들의 資料豫算이 본래보다 훨씬 높게 引上된 14.5%로 承認받는 것이다. 全体豫算이 年平均 10% 增加된 小規模 特殊圖書館에서는 俸給豫算을 8.5% 程度로 引上하고도 아직은 對處해 나갈 수 있어서 資料豫算을 12.25%까지 增加할 수 있었다. 이와는 對照的으로 大規模 大學圖書館은 8%의 豫算增加에 10%의 俸給豫算을 增加하고 俸給豫算의 補充을 위해 資料支出 比率를 5%만 許容했다. 公共圖書館은 年間 10~11%의 생각보다 높은 全体豫算 增加로 이것은 俸給增加 比率와 비슷한 比率로 步調를 맞추고 있어 결국 俸給豫算이 아닌 豫算도 이와 비슷한 豫算增加 比率를 보였다.

特殊圖書館, 특히 大規模 特殊圖書館은 大學圖書館이나 公共圖書館보다도 資料價格 增加에 잘 對處함으로써 圖書館 裝備가 더 잘 갖추어져 있었다.

定期刊行物を 위한 支出

이 調査가 學術雜誌와 圖書館界에 관한 것이므로 圖書館 資料豫算을 그 構成要素로 分類할 必要가 있었다. 單行本과 刊行物の 區別은 可能

했으나, 應答한 圖書館의 定期刊行物과 다른 刊行物の 豫算은 區別할 수 없었다. 單行本과 刊行物を 取扱함에 있어서 놀라운 變化가 나타났다. 調査期間의 처음인 1969年 大學圖書館은 刊行物の 2倍를 單行本에 支出했으나 그후 그 刊行物 收集을 維持하기 위해 資金을 單行本으로부터 刊行物 豫算으로 移動하지 않으면 안되었다. 1973年 2:1에서 1.16:1로 比率이 떨어지고 1974年 혹은 1975年 後半에는 曲線이 交叉되어 現在 大學圖書館에서는 單行本보다 刊行物에 더 많은 豫算을 쓰고 있다. 그 變化의 比率는 어느 點에서 멈추어야 한다. 그렇지 않으면 大學圖書館의 單行本 購入은 점점 줄어들 것이다. 總豫算의 2%미만을 刊行物에 그것도 研究刊行物에는 더 적게 使用하는 公共圖書館은 學術雜誌에 어떤 變化가 있다 하더라도 實質的으로 影響을 받을 만큼 깊이 介入되어 있지 않았다.

單行本보다 刊行物에 이미 훨씬 더 많은 支出을 해온 特殊圖書館, 특히 大規模 特殊圖書館은 單行本 資金이 刊行物 豫算으로 빠져나가는 것을 막을 수 있었다. 같은 期間동안 特殊圖書館은 購讀更新 定期刊行物에 年間 12.4%의 價格을 增加시켰다고 報告했다. 이것은 大學圖書館 11.3%, 公共圖書館 8.2%보다 약간 많은 것이다. 公共圖書館보다 大學圖書館, 大學圖書館보다 特殊圖書館이 더 많은 價格의 比率를 增加한 것은 이 圖書館들의 外國雜誌에 대한 重要性이 增加되었기 때문이 아닌가 싶다. 外國 定期刊行物の 購入價格은 大部分 그 나머지 世界 各國의 中첩된 인플레이와 國際換率에 있어 달러 弱勢의 影響을 받게 된다. 美國雜誌가 아닌 外國雜誌의 價格變化에 대한 特殊研究가 國立科學財團에 의해 提議되어 왔다.

1969-1973年사이 一定한 出版環境 속에서 (大學圖書館은 그렇지 않았지만) 적어도 特殊圖書館은 雜誌의 維持를 위해 充分한 달러를 確保해 왔다. 그러나 모든 圖書館은 새로 購入하는 雜誌를 위해 豫算減縮에 直面하면서도 追加로 방을 만들어야 했으며 이러한 要求때문에 現在 購入中인 資料의 購入을 中止해야 했다. 여기서 다시, 相異한 類型을 살펴보기로 한다.

있는 雜誌보다 2배나 비쌌다.

購入取消政策

大學圖書館은 豫算壓力에서 벗어날 때까지는 한번 定해진 購入을 取消하지 않았으며, 아직도 이들은 이것을 피하기 위하여 最善을 다한다. 取消率은 1969年 미미한 0.2%에서 1973年 0.7%로 올라갔을 뿐이다. 大學圖書館은 現在의 購入種數를 줄이는 것보다, 새롭게 증가시키지 않는 것을 더 좋아하고 있음을 明白히 보여주어 1973年에도 1969年 수의 절반만을 더했을 뿐이다. 어쩔 수 없이 取消를 해야 할 때는 Bradford法則을 適用함에도 不拘하고 각 雜誌마다 적어도 1種씩은 갖추어야 한다는 시도때문에 2種 購入을 줄이게 된다. 수집빌딩은 아직도 높은 것이어서 大學圖書館의 가장 높은 우선권을 除外한다면, Gore가 提示했듯이 서바스 反應보다도 우선한다.

對照적으로 特殊圖書館은 그들의 豫算事情이 좋은 때에도 대체로 變化없이 5%의 새로운 雜誌購入을 이룩하기 위해 2%에 달하는 取消를 增加시킴으로써 大學圖書館 比率(繼續性 評價때문인 것으로 思慮됨)의 3倍 以上이 되게 購入을 取消했다. 분명히 特殊圖書館 司書들은 大學圖書館 司書보다 繼續性を 維持하기 위해 신경을 덜 쓴다. 이들의 取消形態도 2種 購入의 排除傾向이었으나 똑같은 範圍는 아니었다. 外國語 刊行物에는 많은 代價를 지불해야 한다. 26%의 大規模 特殊圖書館들도 國內雜誌를 包含 1種만을 購入하는 雜誌를 購入에서 取消했다고 報告했다.

購入價格이 購入을 斷續하느냐 取消하느냐의 要因이기는 하지만 그렇게 널리 행해지는 것은 아니다. 그보다 完질을 갖추는 것을 더 높이 評價하기 때문에 價格이 增加된 重要 雜誌를 채우고 價格이 增加되지 않은 것이 購入에서 빠질 수도 있다. 그럼에도 不拘하고 大學圖書館보다 特殊圖書館에서 價格이 더욱 重要的 要素를 나타냈다. 大學圖書館에서 購入 取消한 平均價格이 남아있는 資料의 平均價格보다 높은 13.6%였으나 大規模 特殊圖書館의 比率은 47.3%, 小規模 特殊圖書館은 78.9%로서 取消雜誌가 남아

定期刊行物 貸出

앞에서 언급했듯이 圖書館相互貸借가 적어도 美國圖書館에서는 달려 消費의 總計에 있어서 影響을 주었다는 證據는 없다. 그러나 特殊圖書館은 實質的인 圖書館相互貸借의 增加를 報告했다. 1969-1973年 사이 大規模 特殊圖書館의 貸出은 20%나 增加했고 小規模 特殊圖書館에서는 이보다 더 높은 比率이었다. 實際로 이 貸出은 모두 大學圖書館에서처럼 刊行物이었다. 應答한 特殊圖書館 中에는 實際적으로 圖書館相互貸借에서 單行本은 없었다. 對照적으로 公共圖書館에서는 매우 적은 量의 定期刊行物을 除外하고 대체로 單行本을 서로 貸出했다.

特殊圖書館에서 貸出해 오는 것의 增加보다 놀라운 것은 그들이 貸出해 주는 比率의 增加이다. 大規模 特殊圖書館에서는 1969~1973年사이 2倍의 貸出을 해주었고 貸出해 온 것은 20% 增加했다고 報告했다. 特殊圖書館은 오래전부터 大學圖書館이나 公共圖書館으로부터 많은 量의 資料를 貸出해 오면서도 이들에게는 貸出을 拒絕하는 一方的 特權을 非難받아 왔다. 特殊圖書館이 實際로 다른 類型의 圖書館에 貸出해 주는 것이 增加했다는 證據는 없다. 그들은 아마도 자기들끼리 서로 더 많이 貸出해 주는 것 같다. 特殊圖書館은 아마도 增加範圍만큼 隣近地域이나 主題分野의 大學圖書館보다 다른 特殊圖書館으로 方向을 돌리는 것 같다.

그러면 왜 이런 일이 일어났는지 몇가지 解析이 可能하다. 調査者の 推測으로는 特殊圖書館 自体內에서 스스로가 影響을 미치려는 努力이 있고 部分的으로는 改善된 通信, 放送網, 綜合目錄 등 때문인 것 같다. 많은 大學圖書館이 實際로 商業特殊圖書館에 貸出處理料金 賦課를 增加시키고 있기 때문이기도 하다.

要約 및 結論

要約해서 이 調査書에 의하면 不穩하고 健全하지 못한 經濟的 類型을 보여주고 있으며, 이것

은 1973年이래 더욱 惡化되었다. 司書나 出版業者들은 資金의 不均衡을 革新이나 協同하는 技術로 克服할 正當한 能力이 없다. 出版業者들은 더욱 더 많은 價格引上의 形式을 通해서 그들의 價格引上을 通過시키고 이것은 個人 購入者들이 圖書館보다 더 높은 비율로 取消하는 原因이 되며 圖書館들에 대한 壓迫은 增加된다. 圖書館들도 革新을 통한 解決方法은 별로 쓰지 않는다. 製本을 하지 않거나 마이크로필름으로의 代替가 약간 있으나 財政적으로 크게 도움이 되지 못한다.

價格節減의 可能性이 가장 많은 것은 技術過程의 協同이다. 또한 價格節減의 가장 좋은 方法은 自動化分野라고 主張하나 재미있는 것은 應答者中 절반이 自動化를 통한 價格節減을 報告하는 한편 나머지는 自動化 除去를 통한 價格節減을 主張했다.

이것은 1973年 以後 무엇이 繼續해서 發生해 왔나하는 見地에서 보면 明白하다. 經濟的 類型의 適應할 수 없는 것이고 만약 우리가 모든 主題分野의 出版物이 사라질 수도 있는 自由放任

主義風土를 싫어한다면, 그 制度는 連邦政府로부터 支援을 받아야 한다. 支援範圍와 그것을 極小化하는 段階, 그리고 가장 重要한 應用分野(著者, 出版社, 圖書館, 利用者)는 아직 더 研究가 必要하다.

引用文獻

- 1) Fry, Bernard M. and Herbert S. White / Economics and Interaction of the Publisher-Library Relationship in the Production and Use of Scholarly and Research Journals Bloomington, In., Indiana University Graduate Library School, November 1975. (Available NTIS P. B 249108) hard copy \$11.00, Microfiche \$2.25.
- 2) Goffman, W./Bradford's Law Applied to the Maintenance of Library Collections. In Saracevic, T./Introduction to Information Science, New York, Bowker, 1970.
- 3) Gore, D./The View from the Tower of Babel. Library Journal 100:1601-1604(Sept. 15, 1975).

< p. 13의 계속 >

情報銀行으로 全國 工業團地를 中心으로 한 26個의 大都市에서 卽刻的인 檢索이 可能하도록 함으로써 迅速正確한 意思決定을 할 수 있게 하여 企業運營에 크게 기여할 것이며, 全世界의 最新 科學技術情報과 國內의 技術人力, 製品 및 研究課題에 대한 迅速한 情報는 重複研究의 防

止와 人的 技術資源을 有效適切하게 活用可能케 함으로써 國內技術發展에 功獻할 것이다.

또한 索引 및 檢索시스템에 대한 研究, 특히 우리말에 의한 檢索시스템 및 데이터通信의 開發은 國內의 情報處理技術向上을 가져올 것으로 期待된다.